

Roch-Olivier Maistre,
Président du Conseil d'administration
Laurent Bayle,
Directeur général

Mardi 7 juin
Maîtrise des Hauts-de-Seine

Dans le cadre de la **5^e Biennale d'art vocal**
Du mardi 7 au samedi 25 juin



SOEPE

LE FIGARO

qobuz

Vous avez la possibilité de consulter les notes de programme en ligne, 2 jours avant chaque concert, à l'adresse suivante : www.citedelamusique.fr

5^e Biennale d'art vocal

MARDI 7 JUIN – 19H

Rue musicale

Léo Delibes

Messe Brève

Benjamin Britten

A Ceremony of Carols

Maîtrise des Hauts-de-Seine

Chœur d'enfants de l'Opéra National de Paris

Gaël Darchen, direction

Entrée libre

MARDI 7 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Le Jardin de Monsieur Lully

Les Arts Florissants

Les solistes du Jardin des Voix

William Christie, direction

MERCREDI 8 JUIN – 19H

Rue musicale

Œuvres de **Charles Trenet, Mac Huff, Rudi Revil, Richard Rodgers, Giulio Caccini, Francis Poulenc, Vicki Tucker Courtney, Jacques Offenbach, Leonard Cohen, Orlando di Lasso, Giovanni Battista Pergolesi, Jerry Estes**

Chœur d'Enfants Sotto Voce

Scott Alan Prouty, direction

Richard Davis, piano

Entrée libre

MERCREDI 8 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Johannes Brahms

Ein deutsches Requiem

Orchestre National de Lille

BBC Symphony Chorus

Jean-Claude Casadesus, direction

Sally Matthews, soprano

Dietrich Henschel, baryton-basse

MERCREDI 8 JUIN – 15H ET 16H30

JEUDI 9 JUIN – 9H30 ET 11H

SPECTACLE JEUNE PUBLIC

Amphithéâtre

Ma

Conception, mise en scène de **Sophie Grelié**

Musique de **Giacinto Scelsi**

Scénographie de **Bruno Lahontâa**

Éclats

Muriel Ferraro, chant

Sophie Grelié, création sonore et régie

JEUDI 9 JUIN – 18H30

ZOOM SUR UNE ŒUVRE

Felix Mendelssohn : *Christus*

par Brigitte François-Sappey, musicologue

JEUDI 9 JUIN – 19H

Rue musicale

Œuvres de **Carl Nielsen, Felix**

Mendelssohn, Gioachino Rossini,

Pekka Kostianen, Bo Holten, Alain Louvier

Maîtrise de Paris

Patrick Marco, direction

Christine Lajarrige, piano

Entrée libre

JEUDI 9 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Felix Mendelssohn

Christus

Cantates chorales

Accentus

Ensemble Orchestral de Paris

Laurence Equilbey, direction

Sandrine Piau, soprano

Robert Getchell, ténor

Markus Butter, baryton

VENDREDI 10 JUIN – 20H30

Amphithéâtre

Guillaume Dufay

Motet « Ecclesiae militantis »

Stefano Gervasoni

Horrido

Josquin des Prés

Miserere, mei Deus

René Leibowitz

A se stesso op. 37 n° 3

René Leibowitz

Two Settings

Robert Schumann

Meerfey op. 69 n° 5

In Meeres Mitten op. 91 n° 6

Johannes Brahms

Drei Gesänge op. 42

Iannis Xenakis

Nuits

Schola Heidelberg

Christina Hess, Catherine Anne Motuz,

trombones baroques

Walter Nußbaum, direction

MERCREDI 15 JUIN – 18H30

ZOOM SUR UNE ŒUVRE

Johann Sebastian Bach : «*Tilge, Höchster, meine Sünden*» (d'après le *Stabat Mater* de Giovanni Battista Pergolesi)
Par Sylvie Pébrier, musicologue

MERCREDI 15 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Arcangelo Corelli

Concerto grosso n° 4 op. 6

Francesco Bartolomeo Conti

Cantate « Languet anima mea »

(Arrangement Johann Sebastian Bach)

Giuseppe Torelli

Concerto en ré mineur

Johann Sebastian Bach

Psaume 51 « Tilge, Höchster, meine Sünden », d'après le *Stabat Mater* de Giovanni Battista Pergolesi

Il Giardino Armonico

Giovanni Antonini, direction

Roberta Invernizzi, soprano

Bernarda Fink, mezzo-soprano

VENDREDI 17 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Ivan Fedele

Animus anima pour ensemble vocal

Johannes Maria Staud

Par ici ! (Création mondiale, commande EIC)

Bruno Mantovani

Cantate n° 1 pour 6 chanteurs et ensemble

Ensemble intercontemporain

Neue Vocalsolisten Stuttgart

Susanna Mälkki, direction

Robin Meier, Réalisation informatique musicale Ircam

Ce concert est précédé d'un avant-concert

à la Médiathèque.

Entrée libre sur réservation au 01 44 84 44 84

SAMEDI 18 JUIN – DE 9H30 À 18H

CITÉSCOPIE

Le lied de Schumann

Avec Brigitte François-Sappey,

Claire Badiou et Hélène Pierrakos,

musicologues

SAMEDI 18 JUIN – 20H30

Salle des concerts

Gustav Mahler

Frühlingsmorgen

Erinnerung

Rheinlegendchen

Robert Schumann

Dichterliebe op. 48

Johannes Brahms

Fantaisies pour piano op. 116

Hugo Wolf

Fussreise

Nimmersatte Liebe

Begegnung

Das verlassene Mägdlein

Auf ein altes Bild

Verbogenheit

Der Rattenfänger

Nathalie Stutzmann, contralto

Inger Södergren, piano

MERCREDI 22 JUIN – 20H

Salle des concerts

Claudio Monteverdi

Il Ritorno d'Ulisse in patria

La Venexiana

Chiara H. Savoia, mise en scène

Claudio Cavina, direction

Martina Belli, La Fragilité humaine/Mélantho

Salvo Vitale, Le Temps/Neptune

Valentina Coladonato, La Fortune/Junon

Giulia Peri, L'Amour

Mauro Borgioni, Jupiter

Giorgia Milanese, Minerve

Mirko Guadagnini, Ulysse

Oksana Lazareva, Pénélope

Makoto Sakurada, Télémaque

Marco Bussi, Antinoüs /Phénicien III

Alessio Tosi, Pisandre/Phénicien II

Alberto Allegrezza, Amphinome/

Phénicien I

Paolo Antognetti, Eumée/Eurymaque

Luca Dordolo, Irus

Gabriella Martellacci, Euryclée

SAMEDI 25 JUIN – 20H

Salle Pleyel

Arnold Schönberg

Gurre-Lieder

Orchestre Philharmonique de
Strasbourg

Czech Philharmonic Choir Brno

Marc Albrecht, direction

Christiane Iven, Tove

Lance Ryan, Waldemar

Anna Larsson, la Colombe

Barbara Sukowa, la Narratrice

Albert Dohmen, Bauer

Arnold Bezuyen, Klaus-Narr

Petr Fiala, chef de chœur

MARDI 7 JUIN – 19H

Rue musicale

Léo Delibes

Messe Brève

Benjamin Britten

A Ceremony of Carols

Maîtrise des Hauts-de-Seine

Chœur d'enfants de l'Opéra National de Paris

Ensemble instrumental des Hauts-de-Seine

Sandrine Longuet, harpe

Clément Geoffroy, orgue

Gaël Darchen, direction

Enregistré par France Musique, ce concert sera diffusé en direct et restera disponible pendant un mois sur www.francemusique.com.

Fin du concert vers 20h10.

Léo Delibes (1836-1891)

Messe Brève pour deux voix d'enfants

1. Kyrie
2. Gloria
3. Sanctus
4. O Salutaris
5. Agnus Dei

Sans date ; publiée à Paris en 1875.

Effectif : chantée par le chœur de filles (20 choristes) – clavier.

Durée : environ 20 minutes.

Connu surtout pour ses ballets *Coppélia* et *Sylvia*, et pour son opéra *Lakmé*, Delibes a aussi laissé quelques pages de musique sacrée. Cette *Messe Brève*, qui ne prétend pas innover par rapport au style de son temps, sait joindre à la simplicité une expression pleine de naturel. Son allure générale est mélodieuse et sereine ; ses rares incursions vers la tension (ainsi, le milieu du *Kyrie*, ou le pesant *Qui tollis* à trois temps) ou bien vers l'éclat (début du *Gloria*) restent sobres et attachés au texte avec douceur. L'alternance de passages tantôt à l'unisson, tantôt à deux parties, suffit à créer un relief qui met les voix enfantines parfaitement en valeur. La fin du *Gloria* risque même une allégresse en imitations qui est presque une mini fugue.

Benjamin Britten (1913-1976)

A Ceremony of Carols [Une cérémonie de chants de Noël] op. 28

1. Procession
2. Wolkum Yole
3. There is no rose
4. That yongè child
5. Balulalow
6. As dew in Aprile
7. This little Babe
8. Interlude (harpe seule)
9. In freezing winter night
10. Spring Carol
11. Deo gratias
12. Recession

Composition : en mer, en mars 1942.

Sur des textes en vieil anglais, tirés d'un recueil acquis par Britten pendant une escale.

Création : le 5 décembre 1942 à Norwich Castle par le Fleet Street Choir dirigé par T.B. Lawrence.

Effectif : chantée par le chœur de garçons (30 choristes) – harpe.

Durée : environ 40 minutes.

A Ceremony of Carols est l'une des œuvres sacrées les plus justement populaires de Britten ; par son traitement des voix et de la harpe, ses connotations angéliques sont repensées à travers une écriture mi-moderne, mi-modale (archaïque), qui confine à la magie. En début et fin, figure la même hymne grégorienne de Noël, *a cappella*. Les autres morceaux peuvent être subdivisés en deux groupes, les lents (ou modérés) et les vifs. Les premiers traduisent l'émerveillement devant le mystère de la Nativité, la fragilité de l'enfant-Christ, ou bien le chant berceur de Marie : ainsi, le troisième, avec ses conclusions recueillies dans le grave, *Alleluia, Gaudeamus* ; le cinquième, qui alterne soli et chœur avec des ambiguïtés majeur/ mineur ; ou le frissonnant neuvième, avec son ostinato et son crescendo aux intervalles de plus en plus larges, où l'étonnement frôle l'angoisse. En huitième position, le solo de harpe, sorte de centre de gravité, entonne un chant retenu, d'une transparence hivernale. Par contraste, les pièces vives peuvent traduire un éveil printanier de l'âme (n° 6 et 10), dont la fraîcheur rappelle l'*Hymne à Sainte Cécile*, exactement contemporain, du compositeur. Mais surtout, elles laissent éclater l'enthousiasme, pimenté d'une petite once d'agressivité : le canon pressé du septième morceau sonne comme un écho dans un impatient tunnel, et le *Deo gratias* s'enivre de ses lancinants appels.

Isabelle Werck

Léo Delibes

Messe Brève

Kyrie

Kyrie eleison
Christe eleison
Kyrie eleison

Gloria

Gloria in excelsis Deo
Et in terra pax hominibus bonae voluntatis,
Laudamus te, benedicimus te,
Adoramus te, glorificamus te
Gloria in excelsis Deo.

Gratias agimus, agimus tibi
propter magnam gloriam tuam
Domine Deus, Rex caelestis,
Domine Deus omnipotens.
Domine Fili unigenite
Jesus Christe.

Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris
Qui tollis peccata mundi miserere nobis
Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem
nostram.
Qui sedes ad dexteram Patris miserere nobis

Quoniam tu solus Sanctus
Quoniam tu solus Dominus
Quoniam tu solus Altissimus Jesus Christe

Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris.
Amen.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
miserere nobis,

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi,
Agnus Dei, dona nobis pacem,

Amen.

Sanctus

Sanctus Dominus
Sanctus Deus
Sabbaoth Sanctus Deus Sabbaoth

Pleni sunt caeli et terra gloria tua.
Hosanna in excelsis !

O Salutaris Hostia

O salutaris hostia !
Quae caeli pandis ostium,
Bella premunt hostilia

O salutaris hostia !
Quae caeli pandis ostium,
Da robur fer auxilium

O salutaris hostia.

Benjamin Britten

A Ceremony of Carols [Une cérémonie de chants de Noël] op. 28

Procession

Hodie Christus natus est: hodie Salvator apparuit:

Hodie in terra canunt angeli: laetantur archangeli:

Hodie exsultant justi dicentes: gloria in excelsis Deo.
Alleluia

Aujourd'hui, Christ est né : Aujourd'hui Le Sauveur est venu :

les anges chantent sur la terre : que les archanges soient joyeux :

les justes sont transportés de joie et disent : gloire à Dieu.

Wolcum

Wolcum be thou hevenè king.

Wolcum, bornin one morning,

Wolcum for whom we sall sing!

Wolcum Yole!

Wolcum be ye, Stevene and Jon,

Wolcum, Innocentes everyone,

Wolcum, Thomas marter one,

Wolcum Yole!

Wolcum be ye, good Newe Yere,

Wolcum, Twelfthe Day both in fere,

Wolcum, seintes lefe and dere,

Wolcum Yole!

Wolcum be ye Candelmesse,

Wolcum be ye Quene of bliss,

Wolcum bothe to more and lesse.

Wolcum yole

Wolcum be ye that are here,

Wolcum alle and make good cheer.

Wolcum alle another yere.

Wolcum Yole!

Bienvenue

Bienvenue à toi, roi céleste,

Bienvenue, toi né un matin,

Bienvenue toi pour qui nous chanterons !

Bienvenue Noël !

Bienvenue à vous, Etienne et Jean,

Bienvenue à tous les innocents,

Bienvenue à Thomas le martyr,

Bienvenue Noël !

Bienvenue à vous, bon Nouvel An,

Bienvenue à la Fête des Rois,

Bienvenue, chers saints bien-aimés,

Bienvenue Noël !

Bienvenue à la fête de la Purification,

Bienvenue à la Reine du bonheur,

Bienvenue à grands et petits,

Bienvenue Noël !

Bienvenue à vous qui êtes ici,

Bienvenue à tous, et bonne fête,

Bienvenue à tous cette année encore,

Bienvenue Noël !

There is no rose

There is no rose of such vertu

As is the rose that bare Jesu.

Alleluia.

For in this rose containèd was

Heaven and earth in litel space,

Il n'y a aucune rose

Il n'y a aucune rose qui a tant de vertus

Que celle qui a porté Jésus.

Alléluia.

Car dans cette rose étaient contenus

Le Ciel et la terre dans cet espace,

Res miranda.
By that rose we may well see
There be one God in persons three,
Pares forma.
The aungels sungen the shepherds to:
Gloria in excelsis Deo.
Gaudeamus.
Leave all this werdly mirth,
And follow we this joyful birth.
Transeamus

That yongë child

That yongë child when it gan weep
With song she lullèd him asleep:
That was so sweet a melody
It passèd alle minstrelsy.
The nightingalë sang also:
Her song is hoarse and nought thereto:
Whoso attendeth to her song
And leaveth the first then doth the wrong.

Balulalow

O my dear hert, young Jesu sweit,
Prepare thy creddil in my spreit,
And I sall rock thee to my hert,
And never mair from thee depart.
But I sall praise thee evermoir
With sanges sweit unto they gloir:
The knees of my hert sall I bow,
And sing that richt Balulalow.

This little babe

This little Babe so few days old,
Is come to rifle Satan's fold;
All hell doth at his presence quake,
Though he himself for cold do shake;
For in this weak unarmèd wise
The gates of hell he will surprise.
With tears he fights and wins the field,
His naked breast stands for a shield;

Res miranda (chose merveilleuse)
Grâce à cette rose nous pouvons voir
Qu'il y a un seul Dieu en trois personnes,
Pares forma. (paraissant en splendeur)
Les anges ont chanté aux bergers :
Gloria in excelsis deo.
Gaudeamus. (réjouissons-nous)
Laissons tous ces plaisirs mondains,
Pour suivre cette naissance joyeuse.
Transeamus (Allons-y)

Ce Jeune Enfant

Quand ce jeune enfant s'est mis à pleurer,
Elle l'a endormi avec une berceuse
Dont la mélodie était si douce
Qu'elle dépassait tout l'art de la musique.
Le rossignol a chanté aussi,
En comparaison la berceuse est rauque et sans valeur :
Celui qui écoute le rossignol
Et abandonne la berceuse a tort.

O mon cher cœur, doux petit Jésus
Prépare-toi un berceau dans mon esprit,
Et je te bercerais dans mon cœur,
Et plus jamais je ne te quitterai.
Mais je te louerai éternellement
Avec des chansons à ta gloire :
Je m'inclinerai dans mon cœur
Et chanterai balulalow

Ce Petit Bébé

Ce petit bébé de si peu de jours
Est venu saccager le berger de Satan ;
Tout l'enfer tremble devant lui,
Bien que lui tremble de froid ;
Car sous cette forme faible et désarmée
Il enfoncera les portes de l'enfer.
Avec des larmes il se bat et gagne,
Son torse nu est son bouclier ;

His battering shot are babish cries,
His arrows looks of weeping eyes,
His martial ensigns Cold and Need,
And feeble Flesh his warrior's steed.
His camp is pitchèd in a stall,
His bulwark but a broken wall;
The crib his trench, haystalks his stakes;
Of shepherds he his muster makes;
And thus, as sure his foe to wound,
The angle's trumps alarum sound.
My soul, with Christ join thou in fight;
Stick to the tents that he hath pight.
Within his crib is surest ward;
This little Babe will be thy guard.
If thou wilt foil thy foes with joy,
Then flit not from his heavenly Boy.

Deo gratias

Deo gratias!
Adam lay ibouden
Bouden in a bond;
Four thousand winter
Thought he not to long.
And all was for an appil,
An appil that he tok,
A clerkès finden
Written in their book.
Deo Gracias
Ne had the appil takèben,
Ne hadè never our lady
A benhevenè quene.
Blessèd be the time
That appil takè was.
There-fore we moun singen,
Deo Gracias

Ses boulets sont des pleurs de bébé,
Ses flèches des regards en pleurs,
Ses étendards le Froid et le Besoin,
Et sa faible Chair son cheval de bataille.
Il a installé son camp dans une étable,
Son rempart n'est qu'un mur fendu ;
Son berceau la tranchée, la paille ses pieux,
Et des bergers ses soldats ;
Et ainsi, certain qu'il l'emportera sur son ennemi,
Les anges sonnent l'alarme.
Mon âme, bats-toi à côté du Christ ;
Reste près des tentes qu'il a plantées.
Le lieu le plus sûr est son berceau.
Ce petit bébé sera ton gardien.
Si tu veux défaire tes ennemis avec joie
Ne fuis pas ce garçon céleste.

Deo gratias !
Adam resta enfermé
Enfermé dans un lien ;
Quatre mille hivers
N'étaient pas trop longs pour lui.
Et le tout pour une pomme,
Une pomme qu'il avait prise,
Ainsi les clerks l'ont trouvé
Ecrit dans leur livre.
Deo gratias !
Si la pomme n'avait pas été prise
Jamais notre dame
N'aurait été la reine des cieux.
Béni soit le moment
Où la pomme a été prise.
C'est pourquoi nous devons chanter
Deo Gracias

Gaël Darchen

Directeur de la Maîtrise des Hauts-de-Seine/Chœur d'Enfants de l'Opéra National de Paris depuis 1999, Gaël Darchen se veut avant tout garant de l'esprit et de la qualité des chœurs qui la constituent. Dès son arrivée, il développe une pédagogie originale basée sur l'accession à la musique par l'envie et construit une maîtrise à géométrie variable qui a permis à cet ensemble de devenir la référence en matière de chœur d'enfants. Musicien aux talents multiples, il a acquis une remarquable connaissance et une maîtrise d'un large répertoire lui ayant permis de diriger tant des œuvres sacrées (Giovanni Pergolèse, Jean-Sébastien Bach, Joseph Haydn, Wolfgang Amadeus Mozart, Léo Delibes, Francis Poulenc), de la musique profane, de l'opéra (*Le Petit Ramoneur* de Benjamin Britten, *Le Petit Roi du Temple – variation sur Bastien et Bastienne* de Wolfgang Amadeus Mozart, *Didon et Énée* de Purcell, *Le Petit Faust* d'Hervé, *Judith Triomphante* de Vivaldi) que des musiques de film (*Blueberry*) ou de jeux vidéo (*Obscure*). Chef invité par les grandes institutions musicales internationales, il est unanimement reconnu comme l'un des meilleurs spécialistes des voix d'enfants. Il parcourt le monde sur les cinq continents pour faire chanter les enfants dans les plus beaux lieux : Opéras du Caire, de San-José, Basilique Saint-Pierre de Rome, Palais de l'Escurial, sites antiques de Palmyre et de Baalbek... Il a enregistré, le *Stabat Mater* de Giovanni Pergolèse (chez Forlani), *Le Petit Roi du Temple* et *Marco Polo* et *la Princesse de Chine*

(Musiques Enchantées – Actes Sud), Les *Stabat Mater* de Pergolèse et Vivaldi en version solistes (chez Calliope) ainsi qu'un florilège d'airs solistes pour garçons *Angels Wings* (chez Harmonia Mundi).

Maîtrise des Hauts-de-Seine

Avec ses 430 enfants âgés de sept à seize ans, auxquels se sont adjoints un chœur d'hommes et un chœur de chambre, la Maîtrise des Hauts-de-Seine s'est muée, sous la direction artistique et pédagogique de Gaël Darchen, en un instrument unique aux multiples facettes : de rôles solistes sur les scènes lyriques aux grands chœurs d'oratorios, il n'a guère de domaine vocal qui se refuse à elle. Des années d'exigence artistique et de savoir-faire pédagogique méritaient bien une récompense : officiellement sacrée *Chœur d'Enfants de l'Opéra National de Paris* en 1995, cette maîtrise soutenue depuis 1985 par le Conseil général des Hauts-de-Seine tient désormais le haut du pavé international dans sa discipline. De James Conlon à Seiji Ozawa et Valery Gergiev, d'André Engel à Jean-Louis Martinoty et Patrice Chéreau, de José van Dam et Roberto Alagna à Natalie Dessay et Felicity Lott, les petits chanteurs ne comptent plus les étoiles avec lesquelles ils ont eu l'occasion de collaborer ou de partager la scène. Avec une trentaine de pays répartis sur les cinq continents à leur tableau de chasse musicale, ils sont également devenus de merveilleux ambassadeurs de la musique vocale française : avec le Festival d'Aix-en-Provence, le

Théâtre des Champs-Élysées, l'Opéra Comique, le Théâtre Royal de Madrid ou le Festival International de Baalbek, les sollicitations de prestige n'ont pas manqué au cours de ces dernières années. Autre témoin de la qualité musicale de la Maîtrise des Hauts-de-Seine, tout autant que de son amour de la découverte, sa discographie chamarrée illustre côte à côte Mozart et Britten, Pergolèse et Vivaldi, des opéras rock ou des bandes originales pour le grand écran. *La Maîtrise des Hauts-de-Seine est soutenue par le Conseil général des Hauts-de-Seine*

Et aussi...

> CYCLE PASSIONS

JEUDI 15 SEPTEMBRE, 20H

Zanaïda

Johann Christian Bach

Zanaïda (version de concert)

Livret de **Giovan Gualberto Bottarelli**

Opera Fuoco

David Stern, direction

Sara Hershkowitz, Zanaïda

Vivica Genaux, Tamasse

Veronica Cangemi, Roselena

Camille Poul, Osira

Pierrick Boisseau, Mustafa

Daphné Touchais, Cisseo

Julie Fioretti, Silvera

Jeffrey Thomson, Gianguir

VENDREDI 16 SEPTEMBRE 2011, 20H

La ménagerie du sultan

Œuvres de **Georg Philip Telemann,**

Jean-Philippe Rameau, Johann

Stamitz, Jean-Jacques Rousseau,

François-Joseph Gossec...

Textes de **Jean-Joseph le Riche de**

La Popelinière, Giacomo Girolamo

Casanova, Simon-Pierre Mérard de

Saint-Just, Alexis Piron...

La Sinfonie bohémienne

Magali Léger, soprano

Arnaud Marzorati, basse

Gilles Thomé, clarinette

Ana Melo, clarinette

Sandrine Chatron, harpe Erard 1820,

harpe Hochbrücker 1728 (collection

Musée de la musique)

Aurélien Delage, reconstitution du

clavecin Goujon av. 1749 (collection du

Musée de la musique), traverso

Pierre-Yves Madeuf, cor

Philippe Bord, cor

Mélanie Flahaut, basson

> SALLE PLEYEL

DIMANCHE 6 NOVEMBRE 2011, 16H

Henry Purcell

Fairy Queen (version de concert)

Livret d'**Elkanah Settle** d'après William

Shakespeare

Le Concert Spirituel

Chœur du Concert Spirituel

Hervé Niquet, direction

Véronique Gens, soprano

Ingela Bohlin, soprano

Cyril Auvity, haute-contre

Emiliano Gonzalez-Toro, ténor

Christopher Purves, basse

> INTÉGRALE DES MADRIGAUX DE MONTEVERDI

8 ET 9 OCTOBRE

16 ET 17 DÉCEMBRE

26 ET 27 MAI

Les Arts Florissants

Paul Agnew, direction

> MUSÉE

SAMEDI 5 NOVEMBRE, 14H30

Dans l'orchestre du Roi-Soleil

Découverte de l'orchestre baroque à la

cour de Louis XIV

Visite-atelier du musée de 7 à 11 ans

> MÉDIATHÈQUE

En écho à ce concert, nous vous proposons...

> Sur le site Internet

<http://mediatheque.cite-musique.fr>

... d'écouter un extrait dans les

« Concerts » :

La Vie, la mort, requiems par l'Orchestre

National de Lille, Jean-Claude

Casadesus (direction), enregistré à la

Cité de la musique le 12 octobre 2005

(Les concerts sont accessibles dans leur intégralité à la Médiathèque de la Cité de la musique.)

... de regarder dans les « Dossiers pédagogiques » :

Le Romantisme : Johannes Brahms dans

les « Repères musicologiques »

> À la médiathèque

... d'écouter avec la partition :

Ein deutsches Requiem op. 45 de

Johannes Brahms par le Radio-

Sinfonieorchester Stuttgart, Hermann

Josef Dahmen (direction)

... de lire :

Brahms : a german requiem de Michael

Musgrave • *Johannes Brahms* de

Stéphane Barsacq • *Une histoire du*

Requiem de Luc Voirin